

## BANDO DI GARA N. 82/2011

BANDO PUBBLICATO SULLA GAZZETTA UFFICIALE ITALIANA IN DATA 2 GENNAIO 2012

### SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

#### I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

<b>Denominazione Ufficiale:</b> CITTA' DI TORINO - SERVIZIO CENTRALE CONTRATTI APPALTI ED ECONOMATO – SETTORE AFFARI GENERALI NORMATIVE – FORNITURE E SERVIZI		
<b>Indirizzo postale:</b> PIAZZA PALAZZO DI CITTA' N. 1		
Città: TORINO	Codice postale: 10122	Paese: ITALIA
<b>Punti di contatto:</b> All'attenzione del dott. Stefano GAMBULA	Telefono: +39 (011) 442-3095 Fax: +39 (011) 442-2609	
Posta elettronica: <a href="mailto:stefano.gambula@comune.torino.it">stefano.gambula@comune.torino.it</a>	Sito internet: <a href="http://www.comune.torino.it/appalti/">www.comune.torino.it/appalti/</a>	

#### INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI INFORMAZIONI

<b>Denominazione Ufficiale:</b> CITTA' DI TORINO – DIVISIONE SERVIZI TECNICI PER LE GRANDI OPERE EDILIZIE E VERDE PUBBLICO - SETTORE VERDE GESTIONE		
<b>Indirizzo postale:</b> VIA PADOVA N. 29		
Città: TORINO	Codice postale: 10152	Paese: ITALIA
<b>Punti di contatto:</b> All'attenzione della dott.ssa Patrizia ROSSINI	Telefono: +39 (011) 442-0118 Fax: +39 (011) 442-0105	
Posta elettronica: <a href="mailto:verdepubblico@comune.torino.it">verdepubblico@comune.torino.it</a>		

#### INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE

<b>Denominazione Ufficiale:</b> CITTA' DI TORINO - UFFICIO PROTOCOLLO GENERALE (per il Settore Affari Generali Normative – Forniture e Servizi)		
<b>Indirizzo postale:</b> PIAZZA PALAZZO DI CITTA' N. 1		
Città: TORINO	Codice postale: 10122	Paese: ITALIA

**I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITA'**

<input checked="" type="radio"/> Autorità regionale o locale
--

**I.4) L'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE ACQUISTA PER CONTO DI ALTRE AMMINISTRAZIONI AGGIUDICATRICI**  
**si    no**

**SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO**

**II.1) DESCRIZIONE**

<b>II.1.1.) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice:</b> PROCEDURA APERTA n. 82/2011		
<b>II.1.2) Tipo di appalto e luogo di consegna o di esecuzione</b>		
Forniture: <input checked="" type="radio"/>	Luogo principale di consegna: Torino	
<b>II.1.3) L'avviso riguarda</b> un appalto pubblico <input checked="" type="radio"/>		
<b>II.1.5) Breve descrizione dell'appalto:</b> FORNITURA DI ARBUSTI PER IL VIVAIO COMUNALE E FORNITURA E MESSA A DIMORA DI ALBERI IN OCCASIONE DELLE CELEBRAZIONI PER I 150 ANNI DELL'UNITA' D'ITALIA		
<b>II.1.7) L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici (AAP)</b> sì    no <input checked="" type="radio"/>		
<b>II.1.8) Divisione in lotti</b>		sì <input checked="" type="radio"/> no
In caso affermativo, le offerte vanno presentate per		
un solo lotto	uno o più lotti <input checked="" type="radio"/>	tutti i lotti

**II.1.9) Ammissibilità di varianti**

sì no ●

**II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO**

II.2.1) Quantitativo o entità totale - I.V.A. esclusa: € **159.058,80** così suddivisi

Lotto 1: **109.076,80** Lotto 2: **49.982,00**

**II.2.2) Opzioni (eventuali)** sì no ●

**II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE**

giorni **730** (dall'aggiudicazione dell'appalto)

**SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO**

**III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO**

**III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste:** art. 6 del capitolato.

**III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia :** MEZZI DI BILANCIO

**III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:** ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs. 163/2006.

**III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto (se del caso)** sì no ●

**III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE**

**III.2.2) Capacità economica e finanziaria**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: art. 4 del capitolato.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: art. 4 del capitolato.

**III.2.3) Capacità tecnica**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: art. 4 del capitolato.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: art. 4 del capitolato.

**III.2.4) Appalti riservati (se del caso)**

sì no ●

### III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI

III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?	sì	no ●
III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio	sì	no ●

### SEZIONE IV: PROCEDURE

#### IV.1) TIPO DI PROCEDURA

IV.1.1) Tipo di procedura
Aperta ●

#### IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

IV.2.1) Criteri di aggiudicazione		
Prezzo più basso ●		
IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica	sì	no ●

#### IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice: N. 82/2011		
IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto	sì	no ●
IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato speciale e la documentazione complementare		
Termine per il ricevimento di documenti o per l'accesso ai documenti Data: 20/01/2012 (gg/mm/aaaa)		
Documenti a pagamento	sì	no ●
Il capitolato è in visione presso il SETTORE VERDE GESTIONE - DIVISIONE SERVIZI TECNICI PER LE GRANDI OPERE EDILIZIE E VERDE PUBBLICO, via Padova 29, Torino, telef. 011/442.0118. Lo stesso è inoltre consultabile sul sito internet <a href="http://www.comune.torino.it/appalti">www.comune.torino.it/appalti</a> e può essere richiesto mediante posta elettronica al seguente indirizzo <a href="mailto:verdepubblico@comune.torino.it">verdepubblico@comune.torino.it</a>		

**IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte**Data: **24/01/2012** (gg/mm/aaaa)Ora: **10.00****IV.3.6) Lingua/e utilizzabile/i per la presentazione delle offerte ITALIANO ●****IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato dalla propria offerta (procedure aperte)**giorni: **180** (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)**IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte**Data: **25/01/2012** (gg/mm/aaaa)Ora: **10.00**

Luogo (se del caso): Torino una sala del civico palazzo

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se del caso)

sì ● no

**SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI****VI.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO (se del caso)**

sì no ●

**VI.2) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO**

E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI

sì no ●

**VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI**

Gli interessati dovranno presentare offerta al seguente indirizzo: CITTA' DI TORINO - UFFICIO PROTOCOLLO GENERALE (per il Settore Affari Generali Normative – Forniture e Servizi) entro le ore **10.00 di martedì 24 gennaio 2012** con le modalità indicate nel bando e nel disciplinare visibili al seguente indirizzo Internet: [www.comune.torino.it/appalti/](http://www.comune.torino.it/appalti/). L'esito della gara sarà pubblicato sul sito Internet del Comune di Torino alla pagina <http://www.comune.torino.it/appalti/aggiud/welcome.htm> dal giorno successivo all'aggiudicazione.

Nel caso in cui l'istanza di ammissione alla gara venga presentata da un raggruppamento temporaneo di prestatori di servizi, tutte le dichiarazioni dovranno essere rilasciate da ciascun aderente.

**I concorrenti possono presentare offerte per più lotti, ma possono aggiudicarsene uno solo.**

**Qualora un'impresa risultasse la miglior offerente su più lotti, l'aggiudicazione sarà effettuata secondo il criterio del maggior risparmio complessivo per la Città**

*Il criterio di individuazione delle offerte anormalmente basse è quello previsto dall'art. 86 comma 1 del D.Lgs. 163/2006.*

**Le informazioni e le comunicazioni circa le esclusioni e l'aggiudicazione della gara saranno fornite nei modi e nei termini previsti dall'art. 79 del D.Lgs. 163/2006 a mezzo posta elettronica certificata, all'indirizzo fornito dai concorrenti. I concorrenti che intendano ricevere tali comunicazioni mediante fax dovranno richiederlo esplicitamente nell'istanza di partecipazione.**

**VI.4) PROCEDURE DI RICORSO**

Denominazione ufficiale: TRIBUNALE AMMINISTRATIVO REGIONALE PER IL PIEMONTE		
Indirizzo postale: CORSO STATI UNITI N. 45	Telefono: +39 (011) 557.64.11	
Città: TORINO	Codice Postale: 10129	Paese: ITALIA

V.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE BANDO : **23/12/2011** (gg/mm/aaaa)

**ALLEGATO B – INFORMAZIONI RELATIVE AI LOTTI**

Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice:

**LOTTO n. 01** DENOMINAZIONE .....

<p><b>1) BREVE DESCRIZIONE:</b> : FORNITURA DI ARBUSTI DA DESTINARE AL VIVAIO COMUNALE, COMPRESIVA DELLO SCARICO DEL MATERIALE VEGETALE PRESSO TALE SEDE (STRADA ALLA MANIFATTURA TABACCHI, 32 - TORINO). CODICE C.I.G. (Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici): 311516182C</p>		
<b>2) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)</b>		
	<b>Vocabolario principale</b>	<b>Vocabolario supplementare (se pertinente)</b>
<b>Oggetto principale</b>	03.45.13.00-9	. - . -
<b>3) QUANTITATIVO O ENTITA'</b>		
<i>Se noto, valore stimato, I.V.A. esclusa (indicare solo in cifre):</i> <b>109.076,80</b> Valuta: euro		
<b>4) ULTERIORI INFORMAZIONI SUI LOTTI</b>		
VEDI CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO		

**LOTTO n. 02** DENOMINAZIONE .....

<p><b>BREVE DESCRIZIONE:</b> : FORNITURA E MESSA A DIMORA DI ALBERI, COMPRESIVA DI GARANZIA DI ATTECCIMENTO E MANUTENZIONE BIENNALE, SU TUTTO IL TERRITORIO AMMINISTRATIVO DELLA CITTÀ DI TORINO CODICE C.I.G. (Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici): 31152311F2</p>		
<b>2) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)</b>		
	<b>Vocabolario principale</b>	<b>Vocabolario supplementare (se pertinente)</b>
<b>Oggetto principale</b>	03.45.20.00-3	. - . -
<b>5) QUANTITATIVO O ENTITA'</b>		
<i>Se noto, valore stimato, I.V.A. esclusa (indicare solo in cifre):</i> <b>49.982,00</b> Valuta: euro		

**6) ULTERIORI INFORMAZIONI SUI LOTTI**

**VEDI CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO**

IL DIRETTORE DEL SERVIZIO CENTRALE

CONTRATTI, APPALTI ED ECONOMATO

Dott.ssa Mariangela ROSSATO